



## ***Interpreting the Belt and Road Initiative***<sup>1</sup>

*José Manuel Orozco Plascencia*<sup>2</sup>

.....

La obra objeto de reseña es redactada desde la Universidad de Zhejiang, ubicada en la Provincia de Zhejiang, una de las regiones de mayor empuje económico de China. Es un escrito publicado en 2017, compuesto de 268 cuartillas, 10 capítulos y un apéndice en el que se sintetiza el documento sobre la Visión y las Acciones de una Construcción Conjunta *del* Cinturón Económico de la Ruta de la Seda y de la Ruta de la Seda Marítima del Siglo XXI, con el propósito de promover la implementación de la Iniciativa BRI (*Belt and Road Initiative*, por sus siglas en inglés) impulsada desde 2013 por el Gobierno de China.

El manuscrito contiene descripciones históricas, discursivas y diplomáticas. En el prefacio, se reconoce como principio de la Iniciativa BRI, la promoción del progreso de la civilización humana, de la paz y la cooperación, de la apertura y la inclu-

<sup>1</sup> Yucai Quin, Guping Zhou and Weidong Luo (Editors in Chief). (2017). *Interpreting The Belt and Road Initiative*. China: Zhejiang University Press.

<sup>2</sup> Director de la Facultad de Economía de la Universidad de Colima. Colima, México. Email: manuel\_orozco@uocol.mx

sividad, del aprendizaje y del beneficio mutuo, así como de la contribución, la prosperidad y el desarrollo de los más de 60 países contemplados a lo largo de la Iniciativa BRI, simbolizando la comunicación entre el oeste y el este. El punto central de inicio de la Iniciativa BRI, se registra con la visita de Xi Jinping, presidente de China al centro y sudeste de Asia entre septiembre y octubre de 2013 (p.241), en la que expone su composición y recalca la importancia de acelerar su implementación y fortalecer la cooperación económica regional.

En la introducción del libro, se describe el símbolo histórico-comercial y de prosperidad-amistad de la ancestral Ruta de la Seda, cuyo término fue propuesto por Ferninand Von Richtho, geógrafo y geólogo alemán en su libro titulado "*China: the results of my travels and the studies based Thereo*" publicado en 1870, popularizando el concepto el explorador sueco, Suen Hedin en 1936 en su obra titulada *Silk Road*. En dicha sección, se narran los caminos por donde transitaban la antigua Ruta de Seda terrestre y marítima, la cual emergió entre las Dinastías Qin y Han (221 BC a 206 BC), alcanzado su pico al comienzo de la Dinastía Ming (1368-1644). Sus puertos iniciales, se ubican en lo que hoy es Guangzhou, Ningbo, Penglai y, Llujiangang.

El lector encontrará en los antecedentes que la Iniciativa BRI servirá como vínculo para promover la conectividad y el desarrollo sustentable equilibrado entre Asia, Europa y África. En ese contexto, la economía China está comprometida con su proyecto de apertura, en integrarse al sistema económico mundial. Los principios de la Iniciativa BRI coinciden con los del capítulo de Naciones Unidas: coexistencia de la paz, soberanía con respeto mutuo, integridad territorial, no agresiones e interferencia en las relaciones internas. Son principios armoniosos, inclusivos, que respetan el patrón de desarrollo y apoyan el diálogo. A la Iniciativa BRI, se le considera en la publicación como el Gran Común Denominador.

Su estructura se constituye, a través de la vía de la cooperación ganar-ganar, como una comunidad de intereses y de destinos compartidos, responsabilidad caracterizada por la confianza política mutua, la integración económica y la inclusividad cultural. Con la Iniciativa BRI, se mejorará la infraestructura de la región, de los cinturones económicos terrestre y marítimo, vinculando países de Asia, Europa y África, a través del establecimiento de los corredores económicos China-Mongolia-

Rusia, China-Asia Central-Oeste de Asia, Península Indochina, China-Pakistán y Bangladesh-China-India-Myanmar. *Interpretando la Iniciativa BRI* representa la construcción de una amplia asociación estratégica con componente energético como eje; de infraestructura y facilitación del comercio e inversión como dos alas; y de alta tecnología, satélites espaciales y energías avanzadas como tres arcos.

Entre las prioridades de cooperación de la Iniciativa BRI destacan la coordinación política-intergubernamental; las facilidades a las redes de conectividad, considerando la infraestructura baja en carbón y verde, el arreglo de corredores desconectados y cuellos de botella, la cooperación en aviación civil y energética, en seguridad petrolera, de gasoductos, plantas eléctricas, fibra óptica, satélites espaciales, creación de un sistema de información, de un plan transcontinental submarino de fibra óptica; del comercio sin restricciones, lo que implica remover barreras comerciales, mejorar el servicio de aduanas, expandir nuevas áreas de comercio y de comercio electrónico, efectuar acuerdos, evitar dobles impuestos, promover la cooperación en sectores estratégicos, proteger la biodiversidad y luchar contra el cambio climático, en otorgar apoyos a las empresas que construyan infraestructura.

Resalta también la integración financiera como la idea de desarrollar el mercado de bonos de Asia, el establecimiento del Banco Asiático de Inversiones de Asia, del Banco de Desarrollo de los BRICS, de la Organización Cooperativa de Shanghái (SCO), del Fondo de la Ruta de la Seda, de adecuados ratings crediticios y bonos Renminbi, de fortalecer la cooperación regional financiera, así como el sistema de respuestas a riesgos y crisis; el espíritu de la cooperación amistosa, de los intercambios culturales y académicos, de servicios médicos y de voluntarios, rutas turísticas, medios, deportes, transferencia de tecnología, centro de cooperación marítima, intercambio entre cuerpos legislativos y políticos, creación de ciudades hermanas, *think tanks* y redes de internet.

En el documento, se hace referencia a mecanismos de cooperación bilateral y multilateral, a la promoción de firmas de memorándum de entendimiento y de planes, de reconocimiento a organismos como la SCO, ANSEA plus China, a explorar la herencia histórica y cultural; con la Iniciativa BRI se persigue la apertura de regiones de China (p.259) del Noreste, Noroeste, Su-

reste, Costa y del Interior, destacando Xi'an (donde la comienza ruta terrestre), Mongolia Interior, Guangxi, Yunnan, Hong Kong, Macao, Shanghai, Chengdu, Heinan; se intenta resaltar la comunicación y la consulta, mediante visitas de Estado de alto nivel, memorándums para el desarrollo conjunto, la cooperación regional y fronteriza, planes de desarrollo de mediano y largo plazo, proyectos de conectividad, cooperación económica y comercial, mejora de políticas y medidas, reforzamiento de plataformas como conferencias, seminarios, así como abrazo junto a un futuro brillante, a través de la cooperación plural, abierta, flexible, de la atracción de inversión conjunta y organización de ferias.

En esta obra el lector tendrá la oportunidad de revisar información relativa a los discursos disertados por Xi Jinping y Li Quequiang, Presidente y Primer Ministro de China, respectivamente para dar a conocer el significado profundo y la propuesta de implementación de la Iniciativa BRI en países de Asia, Europa y África desde el 7 de septiembre de 2013 al 28 de marzo de 2015. Se realiza una breve remembranza de la Ruta de la Seda, describiendo los intercambios de productos como la seda, textiles, porcelana, te, especias, incienso, resina, madera, culturales y misiones exploratorias, resaltando los viajes hacia el Imperio Romano, los llevados a cabo por monjes budistas, así como el auge y el declive de la Ruta de la Seda durante las diferentes distancias de China.

Los autores analizan los diferentes intentos internacionales por restablecer la Ruta de la Seda, destacando los siguientes proyectos: Estados Unidos (2011), Unión Económica de Eurasia (2015); Estrategia para una Nueva Asociación entre la Unión Económica Europea y el Centro de Asia (2007); Diplomacia de la Ruta de la Seda de Japón (1997); estrategia *Look West* de la India (2004); Estrategia de Salida de Turquía de Europa a Asia; la Ruta de la Seda de Naciones Unidas en temas de energía, educación, sistema judicial y derechos humanos.

En el libro, son repasados los periodos de transición post-crisis económica de 2009, los cambios visibles de la economía mundial, particularmente la reducción de la producción y su lenta recuperación, la multipolarización, la emergencia de los BRICS, de los N-11 (P.66) reconocidos como los nuevos conductores del desarrollo económico global y de la integración económica internacional agrupados en organismos como el G20, TTP, TTPI, Mercosur, Comunidad Andina, ANSEA. Se considera

la situación del desarrollo económico de China como nuevo centro de la manufactura en el mundo, de exceso de su capacidad de producción, del sistema de apertura de la economía, promover apertura doméstica con la externa, a través del “Bringing in” y del “going global”, del surgimiento de una nueva ronda de acuerdos de libre comercio regional, reconfigurando reglas de inversión internacional, y de los cambios en los patrones de oferta de energía.

Se abordan aspectos sobre la estructura financiera que se pretende implantar con la puesta en marcha de la Iniciativa BRI, a través de un nuevo modo de gobernanza global, de apertura e inclusividad para las naciones participantes, los cuales se complementan unos a otras con las ventajas propias que tienen, bajo el principio de responsabilidad y destino compartido (rejuvenecer el comercio, la industria, ideas, la inversión y la cultura), proyecto sistemático orientado al mercado, considerando modos maduros de negocios, aduanas inteligentes, organización del gobierno, así como corredores de cooperación.

Con respecto a los mecanismos y plataformas, se buscan esfuerzos comunes para avanzar en comunicación y cooperación mediante consultas conjuntas, considerando el rol del gobierno nacional y su relación con el local, la vitalidad de sujetos no gubernamentales, de universidades, *think tanks*, ONG’s, de relaciones bilaterales y multilaterales entre países y bloques regionales; identificando las ventajas que registran regiones del noroeste, noreste, del sureste de China, de la costa y del interior: Xiangiang, Shaanxi, Jilin, Gansu, Mongolia Interior, Qinghai, Heilongjiang, Tibet, Hong Kong, Macao, Fujian, Zhejiang, Fujian, Chengdu, Wuhan, Hefei, entre otras (p.169). Finalmente describen los resultados de cooperación, recapitulando los acuerdos alcanzados en visitas de estado (memos, de plataformas de cooperación, del mejoramiento de políticas, del pluralismo flexible, la coordinación activa con el objeto de abrazar un futuro brillante juntos).